



## *Osudujemo Wir klagen an*

Jel' to normalno?  
Je li normalno prihvatiti ovaj glupi skandal?  
Je li normalno? Je li svejedno?  
Brutalno je pomiriti se s tvojom velikom mukom!  
Brutalno je i skandal  
I sve ostalo kao normalno  
Kupovati tvoj leš u tako prekomjernoj količini?

### **Most:**

Život u dreku je skroz o.k.  
Tvoja smrta osuda nije problem  
Nikog nije briga što si na prodaju  
Tvoje meso je jedino što je važno  
Legalno je, četrdesetpet milijardi životinja godišnje  
Žderu ih i muškarci i žene, kolju ih  
Usmrćuju ih – to je bolesno!  
Je li to fer, kukavičko umorstvo sustvorenja  
Samo za potrošnju?

### **Most**

### **Refren:**

Osudujemo  
To što ti ništa ne vrijediš na ovome svijetu  
Osudujemo  
To što te tako jednostavno jedu  
Žao mi je, žao mi je  
Što te proždiru u svako doba  
Jeste li gluhi?  
Ukrali ste im život  
Zagadili ga, oteli!  
Ne čujete li ih? Kako viču  
Kako urlaju, kako preklinju!  
Jer zaboravljaš  
Da baš sve što činiš  
Opet tebe samog pogađa

### **Most**

### **Refren**

## *Vrijeme je Es ist Zeit*

Jesi li ikad razmišljao o tome  
Kakav je osjećaj, svakog dana svake noći  
Strah u nama neopisivo je velik  
Uvijek iznova misao:  
Što mi to radimo?  
Jesi li ikad razmišljao o tome  
Što to znači, kad te netko lovi?

### **Most:**

Pitamo te: Gdje ti je ostalo srce?  
Koji vražji nagon te na to natjerao?

### **Refren:**

Vrijeme je da konačno shvatite:  
Mi želimo živjeti – isto kao i vi!  
Vrijeme je da konačno shvatite  
Da ne možete život dati  
Pa ga ostavite nama!  
Vrijeme je, jer vrijeme polako ističe  
I mnogi umiru  
Gdje je poštovanje prema životu?  
Svakog dana sanjamo  
O vremenu mira  
Vi znate samo ubijati – Što je sad to?  
Streljate nas – samo za svoju zabavu  
Mi osjećamo bol i patnju, isto kao vi  
čak i kad mislite: „To je samo životinja”  
Kad ćete konačno prestati s lovom?  
Nosite svoje oružje van iz šume!

### **Most**

### **Refren**

Prestanite loviti!  
Prestanite loviti!

## *Muzej Museum*

Čovjek se pita  
Što se s nekim mora dogoditi?  
Kad čovjek može bez skrupula  
Ubiti predivnu srnu  
Tu nešto ne štima  
Morate započeti terapiju

### **Refren:**

Oh, s lovom i lovcima u  
Muzej  
Gotovo je s vama sad idite u  
Kliniku i  
Liječite se  
Vi ste ...

Bez razuma  
Ili čak malo zapaljen  
Naš prijatelj s čudnim pogledom trči kroz šumu  
Moramo mu pomoći  
Dok se sam ne ustrijeli

### **Refren**

## *Zečja pjesma Hasensong*

Danas je opet jedan od onih dana  
Sunce mi golica nos; Pa kažem: Yeah, yeah, yeah...!  
Da vidimo što nam donosi dan – što nam donosi dan...  
Ustanem, odem do potoka i osvježim se



Još mali doručak, sve sunčano svježe  
Hej, kakav život, kakav život, kakav život  
Postoji li išta ljepše? Što bi moglo biti ljepše?

### **Refren:**

Opet se dogodilo  
&ak iako opet nitko ne vidi  
Opet im je uspjelo  
Tamo gdje je prije bila radost, zjapi ogromna rana  
Zašto ste to učinili?

Ustanem, sinoć sam bio pijan  
Moja stara više ne može, nije bilo zabavno  
Šumi mi u glavi, kava teče  
Prvi čik se žari, sad moram van u zelenilo  
Priroda je to što volim  
Baš je pogodna za zadovoljavanje mojih nagona  
Prva žrtva već na hranilištu: Čuje se klik, škljoc...

### **Refren**

Odem naprijed i vidim divlju životinju na tlu  
Od glasne radosti teško da se mogu suzdržati  
Zec je mrtav, zec je mrtav, zec je mrtav  
Tlo je ljepljivo od krvi – bio sam stvarno neustrašiv  
Trgnem se, pokraj mene nešto zašuška  
Danas je moj sretan dan – odmah još jedna životinja  
Ustanem, prislonim  
I opalim: čuje se klik, škljoc...

### **Refren:**

Opet se dogodilo  
Iako opet nitko nije vidio  
Još jednom im je uspjelo  
Tamo gdje je prije bilo lovačko veselje, zjapi velika rana  
To ste stvarno divno izveli!

## **Lovački pozdrav**

### **Waidmannsheil**

Neki misle da je brutalno  
Mogu me poljubiti  
Nekima se ne sviđa  
To mi je mrsko  
Neki misle da je ekstremno  
To nije moj problem  
Neki smatraju da je mučenje  
Meni je potpuno svejedno

### **Most:**

Ja sam lovac  
Ja sam lugar  
Negovatelj sam  
Šuma me treba!

### **Refren:**

Ja kažem sretan lov  
Sretan lov,...

# MEAT IS MURDER

I kad me pitaš:  
Zašto? Ubijanje mi je uzbudljivo!

Da, ja sam lovac - i ja sam cool  
Da, ja sam lovac – i hoću to raditi  
Pucam na životinje  
Svejedno je li mama ili dijete, stara ili bolesna  
Mora biti krvi, inače fali golicanje  
Svejedno je li malo ili veliko, ja pucam u sve!

### **Refren**

## **Otvori oči** **Mach die Augen auf**

Ako si iskren prema samom sebi  
Da li bi imao srca  
Odrsku kojeg tu sad jedeš  
Prerezati grkljan?  
Ako je odgovor „Ne”  
To ne bi mogao  
Kako je onda moguće  
Da drugi za tebe moraju klati  
Jadnu svinju?

Nije li istina  
Da se tvoja savjest buni  
Kad na televiziji vidiš  
Scene klanja životinja?  
No, već dva dana nakon toga  
Zaboravljeno je  
I naručuješ hamburger na štandu

Zato što ih ne razumijemo  
I uvijek se okrećemo oko sebe samih  
Ispričati ću vam iz vašeg položaja  
Slušaj me, kad ti govorim  
Ovo je optužba životinja

„Čovjek je za nas kao kuga  
Širi svoju smrtonosnu maglu  
Usavršio je umijeće ubijanja  
Njegov tanjur garniran je našim tijelima  
Mora da voli krv i nasilje  
Nikad mu toga dosta, nikad dosta.”

### **Refren:**

Otvori oči  
Otvori oči  
U kakvom to svijetu živimo?  
Otvori oči  
Otvori oči  
U kojem čovjek  
Puno više vrijedi od životinje

„Prevelika kukavica si da to sam učiniš  
Zato drugima plaćaš puno za to  
Da nas nikad ne prekinu  
Uzgajati, testirati, mučiti i toвити  
Zbog toga te molim



Zbog toga te tražim  
Potrošnja mesa je prejezovita  
Ne jedite životinjske lešine!"

## **Refren**

Otvori oči  
Otvori oči  
Otvori oči

## **Kameno srce** *Herz aus Stein*

Tvoje su oči pune tuge  
Još uvijek pokušavaš prevladati bol  
Sve se odvijalo tako brzo  
U daljini čuješ lavež pasa  
Tvoje je srce jednom bilo puno topline  
U skladu s prirodom  
No sada hladnoća obuzima tvoje tijelo  
Tako je hladno, kao srce tvogaj ubojice

## **Refren:**

Oni dođu  
I uzmu ti život  
Njihovo srce je kameno  
Da, oni dođu  
I uzmu ti život  
Kao da se to smije

Prevarili su te za tvoj život  
I za to oduvijek lagali  
Tvrde da te čuvaju i njeguju  
Pritom postupaju protiv života

## **Refren**

## **Most:**

Toliko toga ste već uništili  
Svu tu patnju nikad čuli  
Toliko kukavičluka postoji u lovcima  
Mora da ste u slijepoj zabludi  
Nasiljem zadirete u prirodu  
Bez osjećaja za bol i patnju  
Tvoje srce prestalo je kucati  
Tvoj Otac to mora podnositi  
Njegovo vlastito dijete to je učinilo  
I pritom nijednom nije osjetilo sram

## **Refren**

## **Blaubär**

Da sam postao, da jesam  
Što bi bilo kad bi bilo? Da sam jedan od vas?  
Kako bi to bilo? Jel' to fino?

Samo trava i kelj, oh, joj – oh nee  
Tofu-soja-sranje, to nije fino  
Sav taj napoj od žitarica

## **Refren:**

Šabubidub –  
Sad tu sjedim sasvim sam  
I jedem kobasicu pred sobom  
Šabubidub –  
Nadam se da se ne ljutite na mene  
Jednostavno se pravim glup

Ja sam ljubitelj životinja, i sam imam jednu  
Bella nikad ne ostavljam samog  
Žao mi ih je, to nije u redu  
Moram biti iskren  
Ne mogu se toga ostaviti, moram ih jesti  
Daj mi još jedan čisti hamburger  
Antibiotici, gliste i kuga  
Sve odlazi u svinju

## **Refren**

## **Most:**

Hey man, onda možda umrem ranije  
Reuma, hercinfarkt, dijabetes  
Transport životinja – što ja tu mogu?

## **Refren:**

Šabubidub –  
Sad tu sjedim sasvim sam  
I jedem šniclu pred sobom  
Šabubidub –  
Nadam se da se ne ljutite na mene  
Jednostavno se pravim glup...

## **Pitam te** *Ich frage Dich*

Možeš li zamisliti kako bi to bilo?  
Postupaju s tobom kao sa zadnjim govnom  
Ništa ne bi vrijedio i ne bi imao nikakvih prava  
Nikog ne bi bilo briga za tebe

## **Most:**

Kako bi se ti osjećao  
Da ti daju da osjetiš,  
Svaki dan da osjetiš  
Da je jedini razlog tvog života  
Da postaneš debeo i okrugao  
Dok te ne požderu

U supermarketu u hladnjaku  
Leže naši prijatelji, zar te baš briga za to?  
Lijepo u dijelovima tamo stoje  
Hey, čovječe, to je jednom bio život!

## **Most**



## **Refren:**

Pitam te: Zar te nije sram?  
Samo i jedino za tebe  
Životinje se ubijaju, muče  
Jesi li to potisnuo u sebe?  
Za tvoj užitak životinje moraju umrijeti  
Ruke su ti uprljane krvlju  
Mučenje mora prestati!

## **Most**

## **Refren**

Apeliram na tvoju savjest:  
Nemoj dopustiti da još više životinja mora za tebe umrijeti!  
Životinje ti zahvaljuju za svaki dan  
Za koji se ti odrekneš jedenja mesa

## **Refren**

## **Svinjski život** **Schweineleben**

Kao svinja došao sam na ovaj svijet  
Prodali su me za malo novca  
Nikad se nisam zabavio niti iskusio životnu radost  
Svaki dan žalim što sam se rodio  
Kao malo prase stalno su me gazili  
Kakav jadan svinjski život!  
Cijela štala smrdi i nema danjeg svjetla  
Moja majka je stroj za rađanje  
Mojeg brata i rođakinju  
Odveli su i nikad se nisu vratili

## **Refren:**

Biti svinja –  
Uopće nije lijepo  
Biti svinja –  
Ne mogu vam to preporučiti  
Biti svinja –  
Zar ne vidite?  
Kao svinja  
Imaš ogroman problem

U našoj ćeliji mjesta nema  
Nije zabavno živjeti u ovom paklu  
Svatko od nas zna: nikad nećemo izaći!  
Tko je takvo što izmislio?  
Zašto to rade s nama?  
Tko je kriv za ovakvo stanje?

## **Refren:**

Biti svinja –  
Uopće nije lijepo  
Biti svinja –  
Ne mogu vam to preporučiti  
Biti svinja –  
To je stvarno loše  
Kao svinja dobar si samo kao ... (kobasica)

## **BambiKiller**

U ovoj zemlji traje rat  
Brutalno je što se tu događa  
13 000 mrtvih dnevno koje nitko ne vidi  
Obijesno ubijaju obitelji  
Kolju malu djecu  
Bez skrupula, bez savijesti  
Nema samilosti, suosjećanja – nikad!  
Sramota za čovječanstvo  
Bez etike i morala  
Lovci vode ovaj rat iz veselja prema mučenju  
S visokom tehnologijom i odašiljačima idu u rat  
I ometaju prirodni mir

## **Most:**

Oni donose smrt u našu zemlju  
Kukavni su  
Žele ubijati, žele tvoj život  
„Bez terora u šumi”

Svejedno je što kažeš  
Oni su uvijek u pravu  
Da li u novinama, na radiju, televiziji  
No stvarno loše lažu  
Nemaju pojma  
O zakonima prirode  
Njima vrijedi samo njihov ego  
Želja za ubijanjem, samo želja za lovom

## **Most:**

Oni su okrutni i kukavni  
Žele ubijati, žele tvoj život  
„Bez terora u šumi”

## **Refren:**

Mi imamo moto, koji nas se svih tiče  
Jer za mir nikad nije kasno  
Zajedno smo za pravdu slabih  
Može uspjeti  
Samo ako svi sudjelujemo:

Ukinite lov – „dosta nasilja”  
Ukinite lov – „kraj teroru u šumi”  
Ukinite lov – „bliži vam se kraj”  
Ukinite lov – „bez lovaca u šumi”

Love noću, love danju  
Po suncu i po kiši  
I majka crkva im daje svoj blagoslov  
A tko će pomoći žrtvama našim prijateljima?  
Nitko ih ne čuje, kako pate kako bježe  
Imajte samilosti, jeste li poremećeni?

Tko još nije tup, još osjeća ima  
Ne može na to samo šutjeti  
Mi zahtijevamo: Dosta s lovom!  
Lovci neka ostanu kod kuće!  
Kad ćete prestati sa sranjem?  
Jer samo iz zabave, za zadovoljštinu  
Ubijate naše prijatelje